

Article 21 du Règlement

[Traduction]

LES FORÊTS**L'INVESTISSEMENT DANS LES FORÊTS DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE**

M. Ted Schellenberg (Nanaimo-Alberni): Monsieur le Président, la création d'emplois est la plus haute priorité du gouvernement. En Colombie-Britannique, ma province, les emplois dans l'industrie forestière sont très importants, car plus de la moitié de l'économie provinciale est reliée au secteur forestier. Un Canadien sur dix travaille dans l'industrie forestière, le principal employeur au Canada.

Notre gouvernement annoncera bientôt un vaste programme de reboisement en Colombie-Britannique, qui est le fruit de suggestions et de propositions de diverses provenances, dont les maires de l'île de Vancouver. Leur présence à la tribune aujourd'hui témoigne de l'importance de leur proposition, leur stratégie de survie, comme ils l'appellent. Élaborée par le district de Cowichan-Nord, cette stratégie constitue un investissement dans nos forêts, non pas un programme d'emplois temporaires.

Les maires demandent aux gouvernements du Canada et de la Colombie-Britannique d'exploiter nos forêts au lieu de les détruire. Seulement dans l'île de Vancouver, cet investissement va fournir des emplois stables à 1,100 personnes. Il va aussi améliorer les perspectives d'avenir de nos enfants.

On dit que les hommes politiques n'ont pas la volonté politique de lancer de tels projets, car ils ne prévoient que deux à quatre ans à l'avance, alors qu'il faut des décennies aux arbres pour atteindre leur maturité. Heureusement, le gouvernement est bien représenté dans l'Ouest et il sait prévoir des décennies à l'avance, étant sûr de rester au pouvoir pendant très longtemps.

Des voix: Bravo!

M. Schellenberg: Je savais que mes collègues seraient d'accord.

Nous souhaitons la bienvenue à Ottawa aux maires de l'île de Vancouver. A bien y penser, Ottawa n'est pas si loin.

* * *

[Français]

L'EMPLOI**LE PROGRAMME «ÉGALITÉ EN EMPLOI»**

Mme Lucie Pépin (Outremont): Monsieur le Président, malgré l'objectif louable du Programme «Égalité en emploi» annoncé vendredi, je voudrais souligner la perspective étroite dont il procède et les conséquences fâcheuses qui en découlent.

En effet, s'attaquer au problème de l'égalité en emploi supposerait l'octroi d'avantages sociaux aux employés à temps partiel, dont beaucoup sont des femmes, comme on le sait.

De plus, cela supposerait que le travail soit considéré dans une perspective plus globale, le travail d'un individu étant relié aux autres aspects de sa vie. Par exemple, comment parler

d'égalité en emploi pour les femmes en taisant les problèmes des garderies et des congés parentaux? Comment parler d'égalité en emploi pour les handicapés en taisant le problème des services de transport? Comment parler d'égalité en emploi en taisant les problèmes de formation?

Tous ces aspects n'ont malheureusement pas été abordés vendredi dernier. Le gouvernement attend peut-être la pression de l'opinion publique pour lui ouvrir les yeux.

Quoi qu'il en soit, à cause de ces lacunes, je crains que les suites du Programme «Égalité en emploi» soient moins prometteuses que l'a laissé entendre le gouvernement.

* * *

[Traduction]

LES CATASTROPHES**LE CHILI—LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN TREMBLEMENT DE TERRE—L'ORGANISATION DES SECOURS**

M. Dan Heap (Spadina): Monsieur le Président, le dimanche 3 mars, un tremblement de terre a ébranlé le Chili et a été suivi de nombreuses autres secousses sismiques. Il y a eu 200 morts et un millier de disparus tandis que des milliers de personnes ont été jetées à la rue. Les maisons de 165,000 personnes ont en effet été détruites, de même que les installations du port de Valparaíso et de nombreux autres immeubles sur une distance de 1,000 milles.

Le gouvernement de Pinochet a réagi en ordonnant un couvre-feu rigoureux et en faisant encercler toutes les zones de taudis dans le pays par des militaires ayant l'ordre de tirer à vue. Le Vicariat de solidarité, dirigé par l'Église catholique mais groupant d'autres Églises et aussi des Juifs, s'est porté au secours des victimes grâce à son réseau de travailleurs bénévoles qui s'étend d'un bout à l'autre du pays. Le Vicariat est normalement connu pour répondre aux besoins de la population sans se plier aux exigences politiques du dictateur Pinochet.

● (1410)

Des milliers de réfugiés chiliens au Canada, organisés en un mouvement démocratique populaire, recueillent des fonds de secours destinés à soulager les victimes par le truchement du Vicariat ou de la Croix-Rouge internationale. J'invite le gouvernement et les Canadiens à contribuer généreusement au fonds de secours des victimes du tremblement de terre au Chili par l'intermédiaire de nos Églises ou du Vicariat ou par celui de la Croix-Rouge internationale. Il ne faudrait pas envoyer de secours par l'intermédiaire du gouvernement fasciste et corrompu de Pinochet. Ce dernier a non seulement ordonné l'assassinat du président légalement élu du Chili, Salvador Allende...

M. le Président: Je regrette d'avoir à dire au député que son temps de parole est écoulé.